

Déli Hírnep

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYIVAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

A ruzs

Amal ajakfesték még nem igen volt ve-
lentéma. Nem is kívánkozik e helyre a
ruzs, a festészet e kedvelt műfajának a
társa. Ilyen nagy tisztességben nem ré-
gik a kozmetikai rovatot normális kö-
nyvek között. Ma azonban a rendkívüli
idejét éljük és a krónikásnak fel-
vezetni, méltatnia kell a reformtörlek-
re még akkor is, ha azok a kozmetika
kötnek valami nagyon szépet, soha-
nemlétt. Olyan vívmányról van szó,
amely első helyen kell beszámolnunk. Egy
közvetlen átkörül adunk sietve hírt,
amely nem látott még eddig ez a begyep-
tel világ. Nagykorositják a kiadéket,
amelyek, hogy tökéletesen precízek legyünk,
nyilvánosabbakat. Nagy világárosokból
azok a divat, hogy a szőke, barna és
szőke gyűzőknek kifestik az ajkát ruzs-
szal, hogy fologatják őket gyermekköcs-
ök a nőrszők, dadák és önelgült ma-
ny után mindenki szemeláttára a esil-
pápfényben. Az ilyen vívmány megér-
teli, hogy közzétegyék, megérdemli, hogy
ne felejtjük el, hogy várhatólag
sor kerül majd a szemöldökre is.
Az csak emelheti a megjelenés báját,
amelyet be is kormozzuk a homlok
oldalát a természet üde harmatos
szal, a gyermeki arcot. Vagy talán a pil-
tom szálát is ki lehetne egy kissé tép-
megmerevíteni, hogy egy kicsit pikáns-
sugározzanak az ártatlanul nézelődő
szőke szemek. Faj, a kézzől majdnem
szedeztünk. Nem szép, banális egy
természetadta enyhe rózsaszínű gyer-
des. Haragosvörösré kéne kifesteni a
ajkát, vagy négerfeketére lakkolni,
de most a legujabb női divat. A pro-
bléma van a férfidivattal? Mert ugyebár
dehis csak lehetetlen, hogy egy ilyen
szőke csupa dernier erie, a pólyás
meg olyan parlagi jelentéktelenségben
közösségek, ahogy az Isten őket
teremtette. A pólyások nagykorositását
szőke enul gleichschalltolni kell. Nem sza-
dott a szép reformot feminista irányba
szőke. Nagykorositás a fineműeket is!
szőke legyen a talpán mind, de rögtön.
szőke a bába kimondta, hogy fíu, szabóhoz
szőke vinni az újszülöttet és mértéket ven-
szőke számára. Tessék mindegyiknek azonnal
szőke frakkot csináltatni, a lábukra lakk-
szőke fejükre cilindert és a kezükbe cuclit
szőke egy elefántcsontgombos csesemő-
szőke tálcát adni. Tessék kivetkőztetni
szőke természetességükből a zsenge szépséges te-
szőke menyéket, tessék teljesen befejezni a
szőke, a torzítás munkáját és akkor majd
szőke lehetünk a kozmetika, a jóízűs ha-
szőke áának legujabb vívmányára. Büszkék
szőke miunk, mikor elmondhatjuk majd, hogy
szőke senek már a pólyában sem gyerekek.
szőke meg ugyanis legalább a gyermekben tiszt-
szőke a gyermeket. De most már odajutot-
szőke a divatörületünkben, hogy őket sem ki-
szőke nek többet, hanem bemázoljuk harmatos
szőke kkat, az Isten tiszta tükrét, piros festék-
szőke ruzszal.
(Flaneur.)

Tizenhárom lista küzd Temesben a tiz képviselő mandátumért és két lista érvénytelen volt

Tegnap este hat órakor járt le a ka-
marai választások jelölőlistáinak be-
nyújtási határideje. A temesvári tör-
vényeseken tizenöt listát nyújtottak be,
de ezek közül a független párt és a ne-
zeti egység pártjának listáit az előirt ha-
táridő alatt nem egészítették ki és ezért
azokat érvényteleneknek minősítették.
Maradt tehát Temesvárott tizenhárom
lista.

A kamarai jelölőlisták benyújtására
kitűzött határidő alatt az egyes pártok
táborában nagy izgalom uralkodott. A

jelölőlisták végleges összeállításán fára-
doztak, ami a legtöbb pártnál nem volt
könnyű munka és ezért a listák kiegészi-
tése az utolsó órákra maradt. A törvény-
szék választási irodájában két nap előtt
megjelent a vasgárda küldöttsége és be-
nyújtotta választási listáját.

Érdekes, hogy a temesi vasgár-
disták listáját Cantacuzino
György herceg és Zelea Cod-
reanu, a vasgárda vezetői szem-
mélyesen nyújtották be, akik
ezért Temesvárra jöttek.

Tegnap este lezárták a listák betérjesztését

Az izgalom tegnap érte el tetőfokát,
amikor Stefan Kornél törvényszéki
irodafőigazgató irodája zsúfolásig meg-
telt a különböző pártok küldöttségeivel,
amelyek a kiegészített és végleges listát
nyújtották be Lupan törvényszéki ta-
nácselnöknek, a megyei központi választási
iroda elnökének. Este hat óráig tizenhárom
listát egészítették ki.

Pontban hat órakor Lupan tör-
vényszéki tanácselnök lezárta a
listák benyújtását és tizenhá-

A volt prefektusból még jelölt sem lett

Az 1. számú lista

a kormánypárt
jelöltjeit tartalmazza. A listavezető
Franasovici Richard közlekedés-
ügyi miniszter, a jelöltek pedig Brazev
René tanár, Kräuter Ferenc dr. volt
sváb képviselő, Petrescu Cezár, a
Curentul szerkesztője, Cosma Aurél
dr. volt képviselő, Hügel Antal volt
sváb képviselő, Beloiu Demeter kon-
stancai ügyvéd, Floroiu János az
Universul szerkesztője, Titu Jónás ke-
reskedő, Toma Péter földműves.

2. számú lista Bratianu György
vezetése alatt álló

ifjubileralisok

listája Coste Gyula dr. volt prefektus-
sal az élen. A jelöltek: Miclea Romu-
lusz dr. temesvári ügyvéd, Lelea
György földműves, Mezin Aurél dr.
billédi ügyvéd, Tigani József földmü-
ves, Sirbu Romulusz dr. buziási üg-
yvéd, Ursica János földműves, Nico-
rescu Özséb dr. temesvári ügyvéd,

rom kiegészített listát törvé-
nyesnek jelentett ki.

Hat óra után néhány percel Gutu To-
dor komiszárus, a rendőrség megfigye-
lője is elvonult embereivel a törvényszéki
épületből, ahol a rend fentartására
ügyeltek. Lupan Miklós a választási iro-
da elnöke és Stefan Kornél a választási
iroda főtiktára megkezdtek az előkészítő
munkálatokat a választásra, amelyen
Temes megyében tehát tizenhárom ka-
marai lista fog harcolni. A listák a kö-
vetkezők:

A volt prefektusból még jelölt sem lett

Isvineantu Péter földműves, Mar-
cu Illés magántisztviselő.

A 3. számú lista a

Goga Oktavián

vezetése alatt álló nemzeti agrárpárt
jelöltjeit tartalmazza. A lista első he-
lyére Goga Oktaviánt jelölték.

A 4. számot

a nemzeti parasztpárt

listája kapta. A lista meglepetése, hogy
azon Baran Koriolan dr. volt megyei
prefektus, de Vaida Sándor dr. volt mi-
niszterelnök többi temesi hívei nem kap-
tak helyet. A lista vezetője Bocu Sze-
vér volt miniszter, többi jelöltjei Leu-
cutia Aurél dr. volt képviselő, Bianu
Kornél dr. volt képviselő, Subtire
János dr. temesvári ügyvéd, Juga Li-
viusz volt képviselő, Jurchescu Li-
viusz hirlapíró, Madgearu Aurél
földműves, Susman Demeter ügyvéd,
Galuzul perjamosi ügyvéd, Bosio
Achim földműves.

Az 5. számot

a lupisták

listája kapta, amelynek Vanatu Já-
nos dr. ügyvéd a vezetője.

A 6. lista

a cuzisták

jelöltjeit tartalmazza. A listavezető
Tieran Sándor.

A 7. számot

Argetoianu

agrárlistájának listája kapta, amely R a-
dian Sándor volt államtitkárral az élen
vesz részt a választási küzdelemben.

A 8. számú lista a

Magyar Párt listája. A magyar-
ság Temes-Torontálmegyében
Sándor József volt képviselő
és Kriván Gyula dr. temes-
vári ügyvéd nevével indul a
küzdelemben.

A 9. helyre

Averescu

néppártjának listája került, amely Fi-
lipescu Gergely pártjával kartellált
köve indul a választásokon. A kartellált
listavezetője Imbroane Miklós dr.
volt megyei prefektus.

A 10. számot a

zsidópárt

listája kapta, amelynek első helyén
Weisz Artur dr. temesvári ügyvéd
szerepel.

A 11. számú lista a

szociáldemokraták

jelöltjeit tartalmazza. A szociáldemo-
kraták listájának első helyén Clopo-
tel János szerkesztő szerepel, a többi
jelöltek pedig Kartyé Lénárt Zsomboly-
áról, Pirovsky Károly párttitkár, Sta-
natyev Mladen, Popovici Teofil, Belgra-
der Sándor, Perjanov György, Ghél
János, Werner Keresztély és Caprariu
János.

A 12. számú lista a sorrendben

a vasgárdisták

listája, amelynek első helyén Canta-
cuzino György tábornok szerepel.

A 13. számot

Junian

agrárpártjának listája kapta, amelynek
Petrovici Kornél dr. temesvári
ügyvéd a listavezetője.

A szenátusi jelölések benyújtásának
határideje hétfőn délután hat órakor
jár le.

A „WHITEHOUSE” karácsonyi vására

Temesvár szenzációja

A Jézuska asztala

Mindenki részére a célszerű ajándékokat szemlélteti / Legduzsabb választék! / Szenzációs olcsó árak!

Kommunista és anarchista forradalmárok véres zavargást rendeznek Spanyolországban

Spanyolország ismét forradalmi napokat él át. A kormánynak biztos értesülései voltak arról, hogy a kommunisták és anarchisták szombaton hajnalban az egész országban felkelésre készültek és ezért megtették ennek megakadályozására a szükséges intézkedéseket. Ennek ellenére azonban igen sok helyen mégis véres zavargásokra került a sor.

Madridban akként kezdődött a zavargás, hogy a felkelők megtámadták az egyik fascista újság kihordóit. A fasciszta, akik a kihordókat kísérték, gummibotokkal válaszoltak. Nagy verekedés támadt, amelynek során számosan megsebesültek.

Barcelóna egyik városrészében kiköltözték a kommunizmust és több középületet a hatalmukba kerítették. Hajnali három órakor több bombarobbanás, amely jelentős károkat okozott, volt a jeladás a felkelésre.

A kommunisták polgári tuszokat szedtek és azokat arra akarták fölhasználni, hogy maguk előtt menettellessék őket, amikor majd a rendőrséggel összeötköznek. A rendőrség azonban ügyes taktikával ezt lehetetlenné tette. A kommunisták aztán megostromoltak egy autógarázst, amely alkalommal két személy életét vesztette, igen sok pedig megsebesült. Számos üzletet kifosztottak. Huszonnégy kommunistát letartóztattak.

Huescában a kommunisták kitűzték a vörös lobogót. A csendőrség a felkelőkre kénytelen volt sortűzet adni. Egy ember életét vesztette, sokan megsebesültek. A hatóságok több nagyobb titkos fegyverraktárt fedeztek föl. Logranó városban az utcai harcoknak tíz halottja van.

A csendőrség lezart egy teljes városrészt és minden egyes házat külön ostrom alá fog. Itt az ostromlók közül egy főhadnagy és egy hadnagy az életét vesztette.

Saragosában örökig tartó harc folyt. A katonaság végre leverte a felkelőket, akik számos telefonvezeték elpusztítottak és sok kárt okoztak. A felkelők azután a városon kívül kisiklalták a Bilbo és Saragos közötti expresszvonatot. Az eddigi jelentések szerint a vasuti balesetnél számos emberélet pusztult el.

Ujabb madrii jelentés szerint egész Spanyolországban kihirdették az ostromállapotot.

A gyülekezési jogot felfüggesztették és elrendelték a legszigorúbb sajtócenzurát. Az anarchisták és kommunisták, akik a zavargásokat heteken keresztül készítették elő, különösen Spanyolország északi részében erősek. Legveszedelmesebb a helyzet Logranóban, ahol szombat hajnali óta véres harc folyik a felkelők és a kormánycsapatok között. A harcok már számos halottja van.

A spanyolországi felkelésnek eddig sok halottja és sebesültje van. Az anarchisták és kommunisták az egész országban rengeteg röpcédulát szórak széjjel a nép között. A röpcédulák hirdetik, hogy a kommunista köztársaság kikiáltása esetén elkobozzák a nagy vagyonokat és azokat kiosztják a nép között. Igérik továbbá a tőke kisajátítását és a gyárak

A bukaresti rejtélyes kábítószercsempészek ügyében a polgári és a katonai hatóságok folytatnak nyomozást

Az a nagyszabású kábítószercsempészet, amely már két hete foglalkoztatja a bukaresti nyomozó hatóságokat, egyre nagyobb hullámokat ver. Most már — miként jelentettük — nemcsak a polgári, hanem a katonai hatóságok is nyomoznak ebben az ügyben. P o m p o n i u ezredes katonai főügyész tegnap letartóztatott egy ezredest, aki állandó érintkezést tartott fenn a csempészekkel. Az ezredes lakásán sok kompromittáló levelet találtak. Ugyancsak a katonai hatóságok tegnap letartóztattak egy lovassági őrmestert is. Külön szenzációja ennek az ügynek két elegáns fiatalember letartóztatása. Mindkét fiatalem-

ber pompásan van felruházva, ékszerük és sok pénzük van, de semmiféle személyazonossági iratot nem találtak náluk. A fiatalemberek semmiféle kérdésére és faggatásra nem hajlandók megmondani a nevüket. Már huszonnégy órája vannak a rendőrségen és még mindig nem sikerült megállapítani személyazonosságukat. A rendőrség azt hiszi, hogy mindketten előkelő társadalmi pozícióval bíró családok gyermekei és azért nem akarják a kilétüket elárulni. Annyi máris bizonyos, hogy a csempésztársaság igen nagy mennyiségű heroinot, kokaint és morfiumot hozott forgalomba.

komunizálását is. Ezeknek a röpcéduláknak a csócsélék között volt különösen nagy hatása és sokan csatlakoztak a felkelőkhez.

Valamennyi nagyobb spanyol városban nagy zavargások vannak. Nyugalom egyelőre csak Madridban van, amelynek minden középületét és sztratégiai pontját a katonaság megszállotta.

ber pompásan van felruházva, ékszerük és sok pénzük van, de semmiféle személyazonossági iratot nem találtak náluk. A fiatalemberek semmiféle kérdésére és faggatásra nem hajlandók megmondani a nevüket. Már huszonnégy órája vannak a rendőrségen és még mindig nem sikerült megállapítani személyazonosságukat. A rendőrség azt hiszi, hogy mindketten előkelő társadalmi pozícióval bíró családok gyermekei és azért nem akarják a kilétüket elárulni. Annyi máris bizonyos, hogy a csempésztársaság igen nagy mennyiségű heroinot, kokaint és morfiumot hozott forgalomba.

Karácsony előtt hangzik el az ítélet a német birodalmi gyűlés gyújtogatói fölött

A lipcsei országos főtörvényszék a birodalmi gyűlés felgyújtásának perében ötvenkét tárgyalási nap után a bizonyítási eljárást befejezte. A bíróság most néhány napig szünetet tart és szerdán, december 13-án kezdődnek a perbeszédok. Werner dr. országos főügyész mondja el vádbeszédét, utána Parrisius országos igazságügyi igazgató mondja a második vádbeszédet. Parrisius annak idején a vizsgálótanban is résztvevett és ott volt az egész tárgyalás alatt is. Remélik, hogy a két vádbeszéd egy nap alatt véget ér és csütörtökön már a védők beszélhetnek. Seuffert dr., az elsőrendű vádlott, Van der Lubbe Máriusz védője, csütörtökön délelőtt mondja el védőbeszédét.

dét és csütörtökön délután Teichert dr., a három bolgár vádlott védője beszél. Sack dr., aki Torgler Ernő volt kommunista képviselőt védi, pénteken délelőtt tartja beszédét. Szombaton a vádlottaknak ad alkalmat a főtörvényszék, hogy a zárszó jogán felszólaljanak. Valószínű, hogy az ítélet kihirdetésére december 20-án kerül a sor. A lipcsei főtörvényszék ítélete ellen felebezésnek helye nincsen. Minthogy Van der Lubbe elmeállapotáról valamennyi orvosszakértő úgy nyilatkozott, hogy Van der Lubbe tettét teljes beszámítható állapotban követte el, a német büntetőtörvénykönyv ötvenegyedik szakasza nem jöhet figyelembe.

Beesky István:

A magyar ifjuság és a választás

Megkezdődtek a választási propaganda gyűlések és ma 26 helyen tart ülést a Magyar Párt bányai tagozata, hogy a választókkal beszéljen s nekik a kellő felvilágosításokat megadja.

Az egyes csoportokban, melyek a vidéket járják, mindenütt ott szerepel az Ifjusági Szakosztály gy-két tagja, igazolva azt, hogy az ifjuság fáradságot nem kímélve áll rendelkezésére a pártnak, idealizmusának teljében munkálván a szent célt: népkisebbségünk méltó képviselését az ország házában.

De álljunk meg egy pillanatra! Vajjon egyszerű számtani feladat megoldása vár reánk? Vajjon arról van szó, hogy 14 vagy 15 képviselőt küldjünk be a parlamentbe? Vagy ennél sokkal többről!

Tizenöt esztendő szomorú tapasztalatai, a gyulafehérvári pontok illúziója és a mindenkori kormányok választása előtt tett, de soha be nem tartott ígéretei megmutatják az utat, amelyen haladnunk kell és ez a saját erőnkre való tá-

KANIZSA Divatáruház

Gyárvaros, Andrassy-ut / Tel. 19



Célszerű karácsonyi ajándékajánl:

Modern szövetet és selymet
Vászon- és damasztárut
Barchend és Pijamaflanelt
Pouplin és Dejalent
Női- és férfiszabványt

a legújabb kivitelben



Leszállított karácsonyi árak

maszkodás s ebben az erőnkben való zalmunk öntudatos megnyilvánulása

S mit akarunk: hogy ifjuságunk a ge korától kezdve, az alkotmányba törvényben biztosított jogánál fogva gyarul tanulhassa meg az elemi tudnyokat. Tanítói a magyar szekció magyarok vagy legalább is magyarudók legyenek, hiszen az édes anyan szeretete, annak ismerete és bírása mérszadta joga minden embernek.

Hogy iskoláink, egyházaink, tanítópapjaink megkapják a papíron kiállamsegélyeket, melyek adóleinkedék fillérjeiképpen jutnának vissza iményeinkhez.

Hogy telepeseink hozzájussanak vé az őket jogosan megillető váltságghoz, szen falvak sokasága és családok e nek anyagi katasztrófája következmének és a teljes elmerülés elkerülése lehetősége függ ettől.

De elég ennyi és látjuk, hogy min amiről szó van és szó lesz, a mai mag ifjuság szívügye, mert ezzel áll vagy kik magyar mivelünk fenmaradásá lehetősége. Ezeket mulik az, hogy le utánunk magyar ifjuság.

S ezért ott vagyunk és ott lesz ahohol a mi magyar népiünk kell kellető ölelnünk s rámutatnunk a jelünk szorzó jelre, mely erőnket megszokozza és igazságainkat diadalra viszi

A diákmozgalmak kezdetének évfordulója

Ma van december tizedike, a diákmozgalmak kezdetének évfordulója. A mány elhatározta, hogy mindent mtesz az esetleges rendezavarások megakadályozására. Tegnap Antones igazságügyminiszter tanácskozást tartott J a m a n d i belügyi adminisztrációjával, később pedig Jamandi hosszasan tanácskozott Christescu sziguran vezérigazgatóval. A kormány a rendnyugalom biztosítására megtette a szükséges intézkedéseket. A diákság engedélyt kért, hogy Bukarestben a Funda Carolban és az Ateneul Romanban gyűléseket tarthasson. A kormány e tekintetben még nem döntött. A végső szavazás ebben a kérdésben D u c a miniszterelnök fogja kimondani.

LÜFFLER HÉDY fényképezési műterme

Belváros, Löffler-palota A, III. emelet 3. lift

az Erdélyi lakodalom szereplőit, — ha a Déli Hírlap előfizetői, — ingyen fotografálja

HIREK

A Testvérszövetség

asztaltársaság

hagyományos gyermekfelruházási napját a Józsefvárosban levő Walter-vendéglőben tartotta. Meghatóan szép és bensőséges ünnepi hangulattal telt este rendezett a gyermekek számára ez a nemesszívű asztaltársaság. A szegény gyermekek felruházási ünnepségen Metzger Márton dr. püspöplebános is részt vett és szeretetteljes beszédet intézett a jelenlevőkhez, kik zsufolásig megtöltötték a vendéglőt.

Walter vendéglőtulajdonos, aki az egyesület titkára, üdvözlő beszédet mondott. Harminegy szegény gyerek, fiúk, lányok tetőtől-talpig új meleg ruhákkal, cipőkkel felszerelve kissé elfogultan ültek le a hosszú, fehér asztalhoz, mely felett kigyúlt a karácsonyi hangulatot kelendő lámpasor. A gyermekcsoporthól kiki a maga anyanyelvén kedves versikében fejezte ki köszönését a Testvérszövetség asztaltársaságnak. Utána jóízűen elfogyasztották a frissen főtt virsliket és finom süteményeket, majd hazafelé indulva mindegyik egy karácsonyi csomagot szorongatott a hóna alatt.

A Testvérszövetség asztaltársaság kéri a jószívű embereket, hogy juttassanak bármily csekély adományt a Halmay József elnök, Pacsirta-utca 10. szám alatti lakására, mivel állandóan vannak nyomorgó emberek, akik hozzájuk fordulnak segítségért.

IDŐJÁRÁS. A tél mindenfelé érezhető keménységét. Temesvárott tegnap reggel tizenegy fok hideg volt. Napközben a hideg enyhült és délen már csak öt fokot mutatott a nulla alatt, azonban estefelé ismét metsző hidegre fordult az idő. A meteorológiai intézet jelenti, hogy a hideg kisebb enyhülése várható némely helyen kisebb méretű havazással.

Férfi és női pulloverek

55.—, 65.—, 85.— leies árban, a legjobb színekben

Duschnitz R.-T.-nál
Temesvár-Gyárvaros

Golumbovici postaigazgató ellenőrző utja. Golumbovici Viktor temesvári kerületi postaigazgató tegnap megjelent a józsefvárosi pályaudvaron levő hármas számú postahivatalban, ahol beiktatta Popovici Titusz új hivatalvezetőt. A postaigazgató ezzel kapcsolatosan ellenőrizte a harmadik számú postahivatal valamennyi osztályának működését és több intézkedést is tett.

Nagynéniek?

Lorgnont, szemüveget, termoszuveget, barométert, hőmérőt stb.

KECSKEMETI-től Börze-utca
Mindent ízletes karácsonyi csomagolásban.

Ma délelőtt lesz a mentősorsjegyek húzása. A temesvári önkéntes mentők épületében levő otthonuk befejezésének érdekében sorsjegyeket bocsátottak ki, melyeket készséggel vásárolt Temesvár közönsége. A sorsjegyek húzása ma, vasárnap délelőtt 11 órakor lesz a városháza tanácstermében. Főnyereménynek 250.000 leit tűzték ki, de ezenkívül van még sok kisebb összegű nyeremény is.

* „Erdélyi lakodalom” színpadán készült felvételek fényképei Fábrián Sándor műtermében Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 1. szám alatt megtekinthetők és kaphatók.

Játékarut legolcsóbban vásárol a **GRAND BAZÁRBAN**, Gyárvaros, Fő-utca 24. SZ.

Huszonhat választási népgyűlést tart ma a Magyar Párt bányásági tagozata

A Magyar Párt bányásági tagozata serényen folytatja választási propagandáját. A pénteki ünnepnapon Aurélházán, Magyarszentmártonban, Óteleken és Rékásán folytak lelkes népgyűlések, amelyeken a központ kiküldöttei kifejtették a magyarság álláspontját. Ma Medves, Ujmosnica, Vinga, Monostor, Majláthfalva, Németszentpéter, Munár, Székesut, Vojtek, Szigetfalu, Gátalja, Omor, Delta, Dézsánfalva, Nagyzsám, Ferendia, Klopódia, Románszentmihály, Gád, Rudna, Torontálkeresztes, Parác, Ujkisoda községekben, továbbá a Bessenyei-telepen, a Krizsán-telepen és a Kardos-telepen lesznek magyarpárti választási népgyűlések.

Hétfőn, december 11-én délelőtt kilenc órakor Partoson a községi vendéglőben, tizenegy órakor Gyéren Ács-vendéglőjében, délután négy órakor Giládán a Mila-vendéglőben és este félhétkor Csákván a Bartl-vendéglőben, kedden, december 12-én délelőtt tíz órakor Nádason Gás-

— **Uj tanfelügyelő.** Mihailescu István perjámosi tanítót — mint hírlik — legközelebb tanfelügyelőnek nevezik ki. Az új tanfelügyelő Iliecsu Danilo temestorontálmegei tanfelügyelő mellett kap beosztást.

— **A serdülő ifjuságnak reggel felkeléskor egy-egy kis pohárnyi természetes „Ferenc József” keserűvizet kell adni,** mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának fiuknál és lányoknál igen fontos eredményeket köszönhetünk. A gyermekklinikaon a Ferenc József vizet már a kicsinyek makacs szorulásakor kitünő sikerrel alkalmazzák.

* Schlosser Jenő kerámiai kiállítására megkezdődött a Hitelbank helyiségében. A főleg figurális tárgyú minták igen előnyösek karácsonyi ajándéknak és európai nivójuk mellett teljesen egyéni felfogásuak. A kiállítás egyes darabjai csak egyetlen példányban készültek és sokkal olcsóbbak a külföldi kerámiánál. A kiállítás december 25-ig marad nyitva.

Ne hanyagolja el a szeméit!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Tsa
optikai üzletében
Temesvár II., Kossuth-tér 1. Tel. 5-61

* **Konyhaberendezések,** alpacca evőszékzők, asztaltárgyak, finom acélárúk mélyen leszállított áron Scherter Ottó vaskereskedésében kaphatók Temesvár-Belváros.

— **Litvinov visszaérkezett Moszkvába** Moszkvából jelentik, hogy Litvinov orosz külügyi népbiztos visszaérkezett Moszkvába.

Gyönyörű, dus raktár

perzsákban és modern szövött szőnyegekben mélyen leszállított karácsonyi áron

FISCHHOFF

Korvin Mátyás-u. 6, Lonovits-u. folytatása Dóm-téren át.
Telefon: 18-09

pár János házában, délben tizenkét órakor Bresztovácson a községi vendéglőben, délután egy órakor Józseffalván a községi vendéglőben, délután három órakor Szinrézegen a községi vendéglőben, délután öt órakor Buziáson a magyar olvasókönyvtárban és este hét órakor Dragsinán a Negrea-vendéglőben lesznek választási gyűlések. Ezekben a gyűléseken a központ megbízásából Koppány Rezső és Tóth Gyula képviselőjelöltek vesznek részt. Szerdán, december 13-án délután négy órakor Végváron tart a Magyar Párt népgyűlést, amelyen a temesvári pártközpont képviselőjében Kriván Gyula dr., Pál György dr. és Koppány Rezső vesznek részt.

A megyei prefektura mindenütt a legnagyobb előzékenységgel adta meg az engedélyeket és eddig sehol a legkisebb akadályt sem gördítették a gyűlések megtartása elé. Hasonló a helyzet Kraszóban is, ahol a megyei prefektus Szathmáry Lajos dr. elnökkel foly-

— **A kolozsvári vasgárdisták benyújtották listájukat.** Kolozsvárott a vasgárdisták tegnap délelőtt tizenegy órára a Nemzeti Színház elé népgyűlést hívtak össze. A rendőrség széleskörű intézkedéseket tett a rend fenntartására és zavargásra nem is került a sor. A vasgárdisták tegnap délelőtt megjelentek a törvényszéken és a választási irodában benyújtották jelölő listájukat, amiben senki nem akadályozta meg őket. A törvényszéki elnök megnézte a jelölést, majd a jelölő ívet visszaadta és utasította a vasgárdistákat a hiányok pótlására. Délután hat óra előtt a vasgárdisták benyújtották jelölő ívüket, az elnök azt átvette, azonban még nem nyilatkozott, hogy azt véglegesen elfogadta.

ELSŐRENDÜ-SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES-OLCSÓ ÁRON
BELA KRAUSER FIL TEMESVÁR IV.
TELEFON: 18-46

— **Legutolsó hóállás-jelentés.** Tíz centiméter régebbi és tizenöt centiméter új hó, ideális si-terület, tiszta idő Steierdorion. Az X-vonat utjának teljes eredménye biztosítva van. Jelentkezések felvételnek még az X-vonaton való utazásra december 19-ig a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

— **A karánsebesi vagyonközösség kormánybiztosa.** A kormány karánsebesi határőrvidéki vagyonközösség kormánybiztosává Jonescu György teregovai ügyvédet nevezte ki Constantinescu Traján helyére, aki az előbbi kormány megbízottja volt.

tatt megbeszélés alapján biztosított magyarságot a gyűlések legnagyobb szabadságáról. A krassói magyarság ma, vasárnap délelőtt tizenegy órakor Resicán, délután hat órakor Boksánbányán tart választási gyűlést. A krassói magyarság példaadóan áll a Magyar Párt mellé, mert tudatában van, hogy minél több szavazatot tud mutatni a választáson, annál nagyobb lesz a párt és ezzel a magyarság télye és presztizse.

Vasárnap, december 17-én a bányásági tagozat nagybizottsága tart külső gyűlést a Magyar Házban. E gyűlésen Sándor József, a Magyar Párt temestorontáli listavezetője részt vesz. A gyűlésen ugy Sándor József mint pedig a többi képviselőjelölt mondja programbeszédét. Ugyanaz tartanak választási népgyűléseket zsefvárosi, erzsébetvárosi és gyárvaros tagozatok is és ezek mindegyikén részt vesz és beszédet tart Sándor József.

— **A Magyar Dalárda közgyűlése** temesvári Magyar Dalárda december 17-én, jövő vasárnap délelőtt tíz órakor a Magyar Ház nagytermében tartja meg tisztújító közgyűlést, amire a tagokat ezuton is meghívják.

Asszonyom, — Önt várjuk

Mesés raktárunkban meséskönyvek, Az ifjuságnak ifjusági könyvek, Gyermekeknek gyermekjátékok, pazar választékban, kis árakban, csak

Moravetz
könyvkereskedésben

— **Temesvári uriaszony hirtelen lál.** Sulyos csapás érte Kelem Gábor nyugalmazott vasuti felügyelő felesége, született Tamásy Rozsát hatvan éves korában hirtelen megbetegedett, aki az utóbbi időben sokat betegeskedett, csütörtökön délután meg együtt vacsorázott teljesen egészséges feleségével. Egy darabig elbeszélgettek, azután lefeküdtek. Éjfélkor Kelemenné váratlanul rosszul lett mire férje orvosért küldött, már légszenvedett. A jöszivüségéről és kedveséről ismert urinó halála ismerősök széles körében mély részvétet keltett. Halálát férjén kívül Pestszentlőrinc élő nővére, Tamásy Ida nyugalmazott statisztviselő és nagy rokonok gyászolja. Temetése ma délután négy órakor megy végbe a Dózsa-utca 24. számú gyászszobában.

Buforszövetek
Függönyök
Takarók

külföldi gyárak lerakata
TURY L.
Temesvár-Belváros, Mercy-utca 8

Szellemes ajándék, amellyel a király névnapja alkalmából örvendeztette meg Jorga Miklóst. Az ajándék magagyformán dicséri az uralkodó bölcsességét és szellemességét. A legutóbbi románválság alkalmából a király Jorga véleményét is meg akarta hallgani, a tanár ezt a véleményét telefonon közölte az uralkodóval, mert — azolt Jorga indoklása — nincs módja és így Valeni de Munteból nem lehetne idejében a fővárosba. A király nem felejtette el és Jorgának a Miklossal egy szép autót küldetett ajándékba. Jorga az autót elfogadta, csak nem tudja, hogy finom, valóban fedelmi guny rejlik-e az ajándékozás főében, vagy tényleg úgy gondolja a király, hogy alkalma lesz még sokszor érdemi volt professzora véleményét.

temesvári ifju sikeres külföldi tanulmányai. Kovács Ernő dr. Kolozsmon volt temesi főorvos fia, külföldi tanulmányait befejezte és hazatért.

Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedő egyéneknek a természetes gyógykezelés "József" keserűvíz megbecsülhetetlen szolgáltatást tesz azáltal, hogy a természetet kíméletesen távolítja el.

Viribus Unitis jótékony józsefvárosi karitasz ma, vasárnap délután öt óráig műsoros estélyt tart a józsefvárosi nagyteremben. Az előadás keretében a Bayer Rudolf hegedűművész, a Teichmayer Dalkör, Mechneré urnó, továbbá a Ueicka táncotárna betanításával sok gyermek, Mader Anikó, Tillschneideré, Bartl Emmi, Kobos Rózi, Szabó Irénke, Szabó Irénke, Katona Bertus, Urzuly, Szilárd Tibor és Karbach Béla, a gyerekek nagyszerű együttes és szóló előadással lépnek fel. Az előadást tánc közműsoros estélyt a karácsonyi gyermekműsor alapja javára rendezik.

A legszebb karácsonyi ajándékok
Mechanikai játékszerek, fényképezőgépek, rádiócsövek stb.

Recta
Mechanikai játékszerek szaküzlete Belváros, Hunyadi-u. Telefon: 183

A Szociális Misszió karácsonyi bazárja a józsefvárosi fiúiskolában nagy látogatottal örvend. A hölgyek munkáját sikerrel véghezvieszi, amennyiben mindenki elismerésnyilatkozik a kiállított dolgokról, nemcsak azért, mert szépek és megnézésre érdekesek, hanem azért is, mert mindenki olcsóbban megszerezheti be karácsonyi szükségleteit. A karácsonyi kézműmunkáig és virágig minden látogatót. Az elmúlt napokban örömmel váltak a hölgyek azért is, mert egyszerűen a szegényeken is segítettek. A Szociális Missziótársulat bazárjában Frigyer János újságíró plébános a nagyszámú közönség által figyelemmel fogadott előadást a Boldogságos Szűzről és az aznap délután avatott Soubrious Bernadetteről, aki 1858 február 11-én Lourdesben a Boldogságos Szűz megjelent. A bazár ma, vasárnap este zárul egy kürtöskalocsos hangverseny keretében, amikor az értékes művészek kisorsolása is megtörténik. Hídegyháza apróbb is gondoskodik a lelkes hölgyközönség. Legyen ott mindenki, aki jól akarja érezni magát és ezzel egyszerűen egy-egy szegénynek teszi szebbé a karácsonyi szünetet, ünnepét.

Téli kabátok
erős hölgyek részére nagy választékban

Olesó karácsonyi árak
Női divatkabát, angoraszövet 1100 lei
Bunda szörmeállal
Női posztókabát, fekete 2000 lei
Bunda sálállal
Női szövet-angoraruhákban nagy választék



Élvezet

a rádió, amióta ezeket az úgynevezett olcsó csöveket kidobtam belőle. Mégis csak egészen más, ha márkás csövet vesz az ember. Csak világhírű üzem tud ilyen csöveket gyártani. Modern gépek, nagy tapasztalat, rádiótudósokkal teli laboratórium kell hozzá. A törpe üzem ennek nyomában sem ér. Barátom jól jegyezd meg magadnak, a rádiócsöveket világmárka a

TUNGSRAM

— Két új jogszertint szenátor. Junian és Lupu volt meniszterek hosszú képviselői multjukra való tekintettel kérték a semmitözéseket, hogy jogszertint szenátorságukat ismerje el. A legfelső bíróság ennek a kérelemnek eleget tett és így a két politikus tagja lesz a szenátusnak. Mindketten ellenzékiek és politikai körök véleménye szerint a választások esetlegességeivel szemben így akarták magukat bebiztosítani a parlamentből való kimaradás veszélye ellen.

Díjmentesen adom mulatságokra zenével, ujjonnan átalakított termeimet.
Pacsirtamező
vendéglő
Telefon: 6-65

— Zárdaövendékek látogatása a White house-áruházban. A benedekrendi nővérek kolostorának növendékei Wulf Hildegardis dr. főnökkasszony vezetésével alatt megtekintették a Whitehouse nagyáruház pompás karácsonyi vásárát. Trasser Miklós, a Whitehouse nagyáruház tulajdonosa személyesen kalauzolta a növendékeket az áruház különböző osztályaiban és apróra megmagyarázta a figyelmes hallgatóknak minden egyes cikk minőségét és előállítási módját. Végül az irodahelyiségekbe vezette a növendékeket, ahol az áruház adminisztrációs vezetőségét magyarázta el és apróra megmutatta az áruház életéről szóló egyes fényképeket és akvarellfestményeket, amelyek többek között a megnyitás egyházi szertartását is megörökítették. A növendékeket végül az áruház főnöke kedves meglepetésben részesítette és azok egy felejthetetlen élménnyel gazdagabban hagyták el a Whitehouse nagyáruház helyiségeit.

Füleki cipésznél
jól és olcsón vásárolhat sárcipőt, hócipőt
Belváros, Merczy-utca 1.

— Öngyilkossági takarékoság. A közművelődés sérelme volt a Vaidakormányának az a tökéletlen intézkedése, hogy derűre-borura szüntettek meg iskolákat és szélnek eresztették a tanítókat. Ennek az öngyilkossági takarékoságnak a következménye, hogy ma hat-ezer tanító van állás nélkül. A liberális kormány most úgy igyekszik ezen a bajon segíteni, hogy január elsejével ezeröttszáz segédtanítót alkalmaz, a megszüntetett állások közül pedig ezret újra rendszeresít. Ezzel kétezeröttszáz tanító jut álláshoz.

— Rónáci műkedvelők az Erzsébetvárosban. A rónáci Haladó kör műkedvelői ma délután négy órakor az Erzsébetvárosi Novotny-féle vendéglőben Láng Lajos Frigyes karnagy rendezésében színre hozzák Kálmán Andor és Györy Emil temesvári szerzők Meghalok utánad című háromfelvonásos operettjét. A nő főszerepet mint vendég Franzen Böske, az Erzsébetvárosiak kedvelt primadonnája alakítja. A többi szerepekben Springhardt Annus, Mayer Laura, Dóczy Margit, Dudás Anikó, Krizsán András, Meskó Sándor, Mayer József, Nagy István, Kovencz János, Varga István, Szántó Lajos és Szántó János lépnek föl. Beléptidij tizenöt és husz lei. Az előadás jövedelmét szegénysorsu gyermekek felruházására fordítják.

Eldobjuk
süket rádió-csövet! Csekély havi díj ellenében azokat újakra cseréljük, készüléket karban tartjuk, akkumulátorát töltjük, javítjuk.
Rádió Rédei ezeltől (Aerovox)
Józsefváros, Bul. Carol 13. Telefon: 14-00

Két új vasúti híd a Körösön. Az Arad-nagyvárad vasútvonalon a két Körös-folyón az államvasut vezérigazgatósága harminc millió lei költséggel két új hidat épített. A hidak ünnepélyes átadása tegnap ment végbe. A vasut nevében az új hidakat Cristea Szilviusz temesvári kerületi vasutigazgató vette át.

A Lloyd-kávéházban
minden este Temesvár kedvelt jazz- és cigányzenekara
Körösi Dudus játszik.
A Tavernában Black-With-Jazz.

— Ügyvédi Irodaáthelyezés. Mateiu Simon temesvári ügyvéd, a kiváló büntetőjogász ügyvédi irodáját az Agrárpalotából a belvárosi Mercy-utcában levő (Strada V. Alexandri) Banca Romaneasca palotájába helyezte át.

— Felosztatták Karánsebes város tanácsát. Dumitrescu közigazgatási vezérfelügyelő jelentése alapján, aki vizsgálatot vezetett a karánsebesi városi tanács ellen, a belügyminiszter Karánsebes város tanácsát felosztatta és a város ügyeinek intézésével ideiglenes bizottságot bízott meg. Az ideiglenes bizottságnak Novacescu dr. ügyvéd az elnöke, míg tagjai Patrascanu M., Buru I., Armas K. és Andrei mérnök.

Színház

A: Ihász—Fekete társulat szeszonnnyitása. Ihász—Fekete temesvári operett-együttese befejezi kolozsvári előadásait és december tizenötödikén este kezd meg komoly művészetet ígérő temesvári szezonját. A társulat már kedden érkezik Temesvárra és nyomban megkezdik a zenekarral az előadások betanítását. A régi hagyományokhoz híven kitűnő együttesel kifogástalan előadásokat akar nyújtani az Ihász—Fekete társulat a temesvári közönségnek, amely máris a legmelegebb szeretettel és érdeklődéssel várja a színészeket. December 15-én pénteken este Zsindelyezik a kaszárnya tejet című operett bemutatásával kezdődik a szezon és a közönségnek alkalma lesz nyomban a társulat valamennyi elsőrendű tagját megismerni. A nagyszerű operettet után sorozatos előadásokban hozzák színre. A szelvénybérletek az összes előadásokra érvényesek. Naponta déli tizenkét óráig kell a szelvényeket beváltani. A pénztár már hétfőn délelőtt tíz óráról déli egy és délután négy óráról kezdve a közönség rendelkezésére áll. Az összes előadásokon a helyárak: 10, 15, 20, 30, 40 és 50 lei.

Három előadást tart a Szendrey-társulat Temesvárott. A három bemutatkozó előadás műsora: 13-án szerdán este fél 9 órakor Harmath-Szilágyi-Brodsky Kék lámpás című slágeroperettje. Az újdonságot Felhő Ervin rendezi. Csánynyi Mátvás zeneszerző és karnagy vezénylete mellett ebben az újdonságban mutatkozik be Timár Ilia énekes primadonna, Soma I. Julia szubrett és Tunyoghi Péter bonviván, akiknek ez első fellépése Temesvárott. A többi főszerepeket Agoston Baba, Gömörly Emma, Dálnoky Dudas, Hegyessy Magda, ifj. és id. Szendrei, Korma Hugó és Szabó Gyula játszik. Kiváló alakítást nyújt Felhő Ervin, a darab rendezője is. Csütörtökön 14-én délután 5 órakor mérsékelt helyárakkal az idei szezon egyik legnagyobb újdonsága: A Fehérvári huszárok című operett kerül bemutatásra, míg este fél 9 órakor: Egy csók és más semmi operett premierrel bucsuzik a kitűnő együttes Temesvár közönségétől. Jegyek a pénztárnál 65—15 leies árban váltathatók a hivatalos órák alatt.

TERMINUS VARIETE-BAR
esténként két komikuscsoport és hét művész előlépte, két órai nevetés Az árakat leszállítottuk, a tanterem világítva, fűtve, Bálakra teljesen ingyen rendelkezésre áll
TERMINUS-KÁVÉHÁZ

JASZENSZKY
Temesvár-Gyárvaros, Kossuth-tér

— Bleyer Jakab dr. temetése. Budapesten a központi egyetem aulájából pénteken délután temették el Bleyer Jakab dr. egyetemi tanárt. Az első gyászbeszédet Korniss Gyula dr. egyetemi rektor mondta. Utána sorban beszéltek a magyarországi, a németországi, a jugoszláviai, a romániai németek képviselői. A bászági németek nevében Schmitz Ferenc dr. bucsuztatta Bleyer Jakabot.

— Mise az új bázosi kápolnában. Bázos római katolikus kápolnájában, amelynek felavatását nagy ünnepek keretében végezte el Pacha Agoston megyés püspök, ma délelőtt tíz órakor Wünsche Gyula rékási esperesplébános nagymisét és prédikációt tart.

— Jótékonycélu vacsora. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata csütörtökön, december 14-én este félkilenc órakor a Novotny-féle vendéglőben nyulvasorát rendez. A vacsora jövedelmét szegény gyermekek karácsonyi felruházására fordítják. Az erzsébetvárosi magyarság gyermekfelruházási ünnepélyét december 17-én, vasárnap délután hat órakor rendezi a Novotny-féle vendéglőben. A tagozat vezetősége kéri a magyar nőket, hogy a felruházandó gyermekek megvendéglésére süteményeket és egyéb ennivalót készítsenek.

Weismayr utódai

Czapp és Lidolt K.

Célszerű karácsonyi ajándékok, u. m.: kalapok, ingek, pyjamák, nyakkendők, keztyűk, téliaruk, zoknik, zsebkezdők, legszolidabb, olcsó árakon.

— Erős, vérbő, kövér emberek számára a természetes „Ferenc József” keserűvíz naponként való ivása a legkisebb erőlködés nélkül könnyű és rendszeres bélműködést biztosít.

— A Gyárvárosi Társaskör közgyűlése. December 17-én délután 3 órakor klubhelyiségében tartja meg rendszeres közgyűlését, amelynek tárgysorozatán a szokásos jelentéseken kívül a tagdíj megújítása, az egyik alelnöki állás betöltése és a választmány kiegészítése szerepelnek. Indítványok legkésőbb 3 nappal a közgyűlés előtt az elnökségnek bejelentendők.

Pulloverek, mellények, kesztyűk, harisnyák, téli alsónemük
legolcsóbban

WILIAM WEISZ și FIUL
LUFFLER-PALOTA

Fiók: IV., Scudier - tér

— Láncra vert cuzista agitátor. Vladaeni moldvai községben a csendőrség letartóztatott egy Santei nevű cuzista agitátort és a csendőrségi fogdába zárta. Santei az éjszaka folyamán megszökött, Jasiba sietett és jelentkezett az ügyészségen, ahol elmondotta, hogy a csendőrség láncra verte és azért szökött meg.

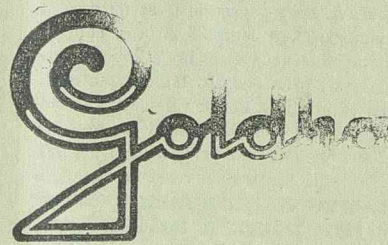


Kettős az öröm

h a

karácsonyi ajándékait

kiárúsításban



nagyáruházban vásárolja meg, mert
pénzéért kétszer annyi árut kap

Sport

Szünettel az élet a behavazott temesvári pályákon és a csapatok téli tréningre készülődnek

A kemény hideg és a behavazott pályák minden komoly sportprogram lebonyolítását megakadályozzák. Ezért ma alig van kilátás mérkőzésre, bár még néhány nap előtt úgy volt, hogy a Ripensia a Szeged FC csapatát látja vendégül. A tárgyalások azonban a bekövetkezett rossz időjárás miatt félbeszakadtak és a mérkőzés elmarad. A mai, vasárnapi sportprogram Temesvárott teljesen bizonytalan, legfeljebb tréningmérkőzésekről lehet szó.

A téli időjárás során a legtöbb egyesület arra törekszik, hogy tagjai télen

át is tréningben maradjanak. A csapat kondíciójának megtartására igen helyes és ujszerű megoldást talált a TMTE elnöksége, amely kibérelte a Fiat-gépkocsigyár temesvári hangárját. Ebben az átalakított helyiségben a játékosok Fürst tréner irányítása mellett télen is labdakezelési gyakorlatokat tartanak és így készülnek fel a tavaszi szezonra. A komoly munkának valószínűleg meg is lesz az eredménye, mert a TMTE csapata tavasszal minden várakozást ki fog elégíteni.

Megszűnik a magyar profirendszer

A magyar labdarugó szövetség reformbizottsága legutóbbi ülésén a magyar ligabajnokság átszervezésével foglalkozott. Elhatározták, hogy a profi-

rendszer megszűntetik és bevezetik a nemzeti bajnokság rendszerét, amelyben profik és amatőrök játszanak. A határozat nagyjelentőségű, mert attól remélik a magyar futball újjáéledését.

Sok pénzt takarít meg

ha karácsonyra szükségletét ezuttal is legolcsóbban beszéri

Klein Dávid áruházában

Józsefváros, Bonnáz-utca 14. sz. Telefon: 12-92

Az ismert olcsó árak karácsonyra mélyen leszállítva. Dus választék textil- és rövidárak, trikóárak, kész ruházati cikkek és fehéreművekben. Minden vevő megfelelő ajándékban részesül.

Nagy maradékvásár. / Az olcsó árusítás megkezdődött Postai rendelések továbbra is utánvétellel pontosan eszközöltek.

Disztorna bemutatása

A Temesvári Tornaegyesület december 17-én, vasárnap délután 5 órakor klubhelyiségében tartja meg szokásos propagandadisztornáját a piarista főgimnázium tornatermében, a férfi és női tornagárda részvételével. Az egyesület eddigi szép sikerei alapján remélhető, hogy ezen alkalommal is tetszetős mutatóanyagban gyönyörködhetnek. Ezen ünnepnek azonban nemcsak célja, hogy szép produkciók bemutatásával tetszésünket kiérdemelje, hanem az is, hogy a közönséget az aktív részvételre meggyerje. Az estély közös együttléti vacsora és tánc, amelynél szintén látják az érdeklődőket.

Mozi

Mozik műsora:

Vasárnap, december 10 és hétfő, december 11.

Apolló-mozi: Az én bűnöm.

Capitol-mozi: Egyszer az Istenben.

Concordia-mozi: Viharos múlt.

Forum-mozi: Don Quichotte.

Tivoli-mozi: Utrai gavallérok.

Szörmét

legolcsóbban nálunk lehet vásárolni

Szörmeértékesítő Társaság
IV., Bulev. Bertheló
(Kossuth L.-u.) 6.

Rádió

Vasárnap, december 10: Bukarest. Operaházi zene és szimfonikus zene le-
 en.: Gramofon. 2.15: Könnyű leme-
 zene. 8.20: Gramofonzene.
 zene. 9.30: Rádiózenekar. 11:
 zene. Budapest. 10: Úzenetek a
 ról. 11: Tóth Tihamér szentbe-
 12: Operaházi zenekar. 3: Gramo-
 z. 4.45: Zenekari hangverseny.
 Szely népballadák. 6.30: Möriz
 elbeszélése. 8.05: Ifj. Sárny Ele-
 ényzenekara. 9.30: Vigjáték elő-
 10: Hírek. 11.30: Jazz és cigány-
 Kármár Pál énekszámával. Bécs.
 11: Zongorajáték. 11.50: Gal-
 ta énekel. 1: Szimfonikus zene.
 2: Népoperai zene.
 3: Hangverseny. 8.50: Sport. 9:
 11.30: Gramofonzene. Belgrad.
 4: Gramofon. 12.30: Táncclemezek.
 5: Este 7.20: Spanyol táncok és da-
 ken. 7.50: Négykezes zongorajá-
 10: Operaelőadás. 12.10: Szórakoz-
 tó. Ejjfel után 2.45: Vidám hangkép-
 burg. Este 7.50: Kamarazene.
 zene. Lipse. 4.15: Zongorajá-
 5: Vonósnyegyes. München. 5: Köny-
 6: Mandolinzene. Milánó. 5: Gramo-
 7: Könnyű zene. 8.15: Gramofon-
 8: Operaelőadás. Prága. 11.35: Vo-
 9: 1.35: Fuvószekar. Este 9.05:
 10: Hangverseny. 11.30: Gramofon zene.
 11: Gramofon. 6: Modern orosz
 12: Operett előadás. Stuttgart. 5:
 6: 7: Rádiórevü. 8.10: Chopin
 8: Strassburg. 5: Szimfonikus
 9: 7: Gramofon. 7.15: Reformá-
 10: zsi hangverseny. 9.15: Gramofon.
 11: 6: Varsó. 1.15: Hangverseny.
 12: zene. 4.20: Katonazenekar. 5.30:
 6: zene. 7.40: Vidám dalok. 8.50:
 9: 6: Varsó. 10.15: Vidám óra.

december 11: Bukarest. 1: Gra-
 2: Rádiózenekar. 7.15: Énekszám.
 3: Rádiózenekar. 8.20: Gramofon. 9: Vo-
 4: 9.45: Mihalovici Tinca énekel.
 5: Gramofon zene. 11: Román zene. Buda-
 6: 10: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben
 7: 10: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben
 8: Gramofonlemezek. 3.40: Hírek.
 9: 10: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben
 10: 10: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben
 11: 10: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben
 12: 10: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben

8: Hangjáték. 9.05: Verdi: Requiem. 11: Hi-
 rek. Milánó. 6.10: Könnyű zene. 8.20: Gra-
 mofonzene. 9: Reklámhangverseny. 9.40:
 Vigjáték. 10.10: Kamarazene. 11: Tánccle-
 mezek. Róma. 6.30: Hegedű hangverseny.
 8.35: Borghi mezzoszoprán énekkel. 9: Gramo-
 fon. 9.40: Hárfa és énekhangverseny. 11:
 Könnyű zene. Breslau. 7: Szórakoztató ze-
 ne. 9.30: Filharmónikus hangverseny. 11.50:
 Rádiózenekar. Prága. 1.10: Gramofonzene.
 4.30: Gramofonlemezek. 8.25: Tarka est.
 10: Dalok. 10.20: Karácsonyi zenei hangul-
 lat. Stockholm. 6.45: Gramofon. 8.30: Da-

lok. 9.20: Rádiózenekar. Königsberg. 5: Szó-
 rakoztató zene. 6.25: Négykezes játék. 7.20:
 Jazz-lemezek. 9: Szimfonikus zenekar. 11:
 Táncczene. 9.15: Rádiózenekar. 10.45: Táncc-
 zene. Strassburg. 7: Könnyű lemezek. 8.30:
 Hangverseny. 9.45: Gramofonzene. 10.50:
 Filharmónikus hangverseny. Langenberg.
 5: Tarka zenésdelután. 8: Hangjáték Berlin-
 ből. 9.10: Hangjáték a falklandi tengeri-
 csatáról. 11.45: Szórakoztató lemezek. 12:
 Táncczene. Osló. Este 9: Hegedű és zongora-
 játék. 11.15: Tarka est, néger éneknégyes.

Közgazdaság

A kontingentálás rendszerét 1934. év január elseje után is érvényben tartják, de megkönnyítik a behozatalt

A külföldi árubehozatalt szabályozó kontingentálás képezi a közgazdasági élet legfontosabb problémáját. Hónapok óta általános a panasz, hogy a kontingentálás megköti a közgazdasági élet fejlődését és főleg a kereskedelemnek súlyos károkat okoz. Az utóbbi időben külön bizottság foglalkozik a behozatalt rendszer módosításával és az új importrend megvalósításával. Ez a bizottság a nagyfontosságú probléma hatásainak megvizsgálása után úgy határozott, hogy a kontingentálás rendszerét az 1934. év január elseje után is érvényben tartják, de megkönnyítik a behozatalt azokból az államokból, amelyekkel kapcsolatban Románia kereskedelmi mérle-
 lege aktív. Azokkal az államokkal szem-

ben, amelyeknél Románia külkereskedelmi mérlege passzív, általánosan kiterjesztik a kompenzációs rendszert. Kimondotta a bizottság azt is, hogy fényűzési cikkeknek behozatalához a Nemzeti Bank a jövőben devizaengedélyt egyáltalában nem ad.

A legfelső kontingentálási bizottság egyébként elhatározta, hogy minden megszorítás nélkül kiadja a behozatalt engedélyt az olyan árukra, amelyek a romániai vámpontokhoz már elértek és amelyeknek értéke a harmincezer leit nem haladja meg. Ezen összegnél nagyobb értékű áruk behozatalt engedélyt a bizottság esetrel-estére teszi vizsgálat tárgyává.

Adó és könyvelés. A Temesvári Kereskedők Egyesülete elhatározta, hogy tagjai részére ismeretterjesztő és közhatalu előadássorozatot rendez. A sorozat első előadását ma, vasárnap délelőtt tizenegy órakor a Lloyd-klub nagytermében Engel-Endre Károly, az egyesület főtitkára tartja Adó és könyvelés címen. Az előadásra a belépés díjtalan és azon mindenkit szívesen látnak.

Meghosszabbították a régi ezer leiesek életét, mert a pénzügyminiszter rendeletével a beváltási határidőt december harmincegyediké helyett a jövő év január harmincegyedikében állapította meg.

Pang az üzlet a temesvári gabonapiac. A temesvári gabonapiac minimális kínálat mellett minden üzletkötés szünetel. A regáti buza előtörése a bányási piacon a buzaárak esésében nyilvánul meg. A minimális kínálat még néhány nap előtt kitűnő üzletpolitikának látszott, de az eladástól tartózkodó gazdák számításait keresztülhuzta a malmoknak a regáti buza felé forduló érdeklődése. A buza ára azóta egyre csökken, mert a malmok még mindig az egyáltalában nem olcsóbb regáti búzát vásárolják, mert azt korlátlan mennyiségben kapják. Semmi-vel sem jobb a forgalom a tengeriben, amely szintén üzletellen. Ötengeri iránt egyáltalá-

FOG

huzás, tömés
 koronák 22 karátos aranyból
 goldin koronák, fehér fogak

Garantált elsőrendű munkát
 50 százalék árenged-
 ményvel készíte

DEUTSCH MUSSA

diplomátus dentista
 III., Bulv. Carol (volt Hunyadi-a.) 10



Bibájos
Rasputin
 IRTA,
VERESS SÁNDOR

87. folytatás

romszor is meggyilkolt Rasputin ott állott az
 ellett, egészen sápadtan, egészen vértől borított
 mégis élve.
 os öklének csapása éppen Jussupov mellét érte,
 esujtott keményen. Még a vállrőzsáját is lesza-
 ahogyan megrázta a rémüldöző gyilkos.
 azember, most ütött a halálod órája! — süvöl-
 usupov nagynehezen kiszabadította magát a bosz-
 karokból és félőrült ijedelemmel rohant vissza
 metre.
 eltámadt! Nem lehet megölni! — suttogta
 spin vértől egészen bemooskolva, ájultan ros-
 vára kerevetre.

Babonás félelem fogta el az egész társaságot, csak
 Puriskievich szavai térítették őket magukhoz.
 — Hát férfiak vagytok ti, vagy gyáva női népek! —
 ordított rájuk haragosan.
 — Gyertek utánam!
 Elindultak ismét a földszintre.
 A szoba azonban már teljesen üres volt, ajtaja
 tárva-nyitva. Vérrel borítva a szőnyeg, véres a fo-
 lyosó útja, ahogy kisiettek a kertbe, pirosló vértócsák
 nyomait mutatta a hó.
 Szegény, szerencsétlen Rasputin, irtozatos sebeivel
 már a kapu felé vándorzogott.
 Olyan volt, mint egy halálra sebzett óriási vad.
 Hóhérai odasiettek és körülvették roskadozó áldo-
 zatukat.
 Puriskievich még egy golyót röpített a tarkójába.
 De még ez sem volt elég.
 Jussupov egy nehéz, bronz gyertyatartóval több-
 ször egymásután lesujtott a koponyájára.
 Kint már ott várakozott a kapu előtt Dimitrij nagy-
 herceg automobilja.
 A gyilkosok most sebtében felhúzták a valóban
 halott emberre a bundáját, még hócipőt sem felejtet-
 ték el felölteni, azután berakták Rasputin egy
 autóba, hogy a Nevába dobják.
 Ebben a pillanatban mély bugással hármat kongott

a közeli bazilika nagy harangja.
 A kihalt utcákon örült iramban rohant végig az
 autó a messzi Kresztovszkáj sziget felé. Az automobil
 megtorpant a kis hidnál, ahol kiemelték a halottat.
 Lesietve a hid lépcsőin, egy jégtorlasz alá dobták a
 halottat, ahol szabadon ömlött még tovább a vízár.
 Sietségükben azonban nem vették észre a gyilkosok,
 hogy Rasputin egyik hócipője leesett és ott maradt
 mint áruló bizonyosság a jégtáblán.
 Három nap mulva ez a hócipő szolgált a rendőrség-
 nek bizonyítékául, hogy ott dobták a Nevába Rasputin
 holttestét.
Rohanó események
 Már szürkült a hajnal, mire otthon észrevették,
 hogy Rasputin mégis elhagyta a házat.
 Titkára izgatottan kérdezte Rasputin leányát,
 Marat, hogy hová távozott az atyja?
 — Azt nem szabad megmondanom, ő megtiltotta —
 szabadott a leány.
 — Az Istenért, mondd meg azonnal, veszélyben van
 atyád élete.
 — Jussupovhoz ment, de megparancsolta, hogy ne
 áruljam el senkinek. — szólt végre Mara.
 — Szerencsétlen, akkor el is érte a végzete!
 (Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelírási hirdetések címét a kiadóhivatal nem közli. Ilyen hirdetésekre a feljével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő Belvárosban: Déli Hírlap kiadója, Szentgyörgy-tér 4. Győrben: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarkán, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: trafik, Küttl-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Főzni tudó, gyermekszerető mindenest azonnalra keres Dávid, mérnök, II. ker., Turul-cipógyár. (3720)

Szorgalmas, rendszerető mindeneslányt két személyhez december 15-re, esetleg január 1-re keresek. Érdeklődni lehet Török-u. 5. Winter-ház, a házmesternél. (3719)

Ügyes tanuló lányt felvesszünk három évre. Elmer és P o s s á k, női divatszalon, Szentgyörgy-tér 4, I. emelet.

Állást keres

Ápolónőnek ajánlkozik azonnalra középkorú özvegy nő hosszú bizonyítvánnyal. Vidékre is megy. Cím a kiadóban. (3581)

Komoly kisasszony több évi gyakorlattal gyermek mellé ajánlkozik. Háztartásban is segíthet, varráshoz ért. Cím a kiadóban. (3793)

Intelligens, komoly leány ajánlkozik nagyobb házhoz házvezetőnőnek vagy szanatoriumba. Hasonló állásban már volt. Cím a kiadóban. (3702)

Adás-vétel

Alkalmi vétel Karánsebesen nagy ház, kert és mellék-helyiségekkel családi okok miatt jutányosan eladó. Cím a kiadóban. (3556)

Bőrkabát javítás, tisztítás, festés és vasalás 200.— lei. Postán küldött kabátokat is vállalok. Amíg József, Temesvár IV. ker., Begabalsor 20. Horgony-palota mellett. (3653)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Olcó tűzfűt Basch Andornál, Józsefváros, Pályasor, Zöldpázsit-utca sarkán, vehet. Telef. 123. (3610)

Modern komplett felített juharfa hálószoba olcsón eladó. Cím a kiadóban. (3707)

Special-trafik forgalmas helyen elutazás miatt átadó. Cím a kiadóban. (3708/a)

Eladó a legforgalmasabb autóbusszjárat, Buziás—Temesvár és Lugos közti vonalon négy új típusú modern autóbussz, három rezerva motorral és Buziáson egy garageval. Érdeklődni lehet minden nap az autóbussz állomásnál Temesvárott, vagy minden este 8 és 10 óra között Buziás-cabina telefonon Pélicsnél. (3708)

100.000.— leiről szóló Polgári Takarékpénztár betétkönyv eladó. Royal-szálloda, Gruia. (3709)

Chevrolet 4 hengeres és egy 6 hengeres teherautó, haláleset miatt, olcsón eladó. Rónác, Str. Magdi 11. (3710)

Pipák, pipaszárak, szipkák cigarettá- és dohánytárcák, valódiak és imitációk karácsonyi ajándékkul legalkalmasabbak. Most érkeztek külföldről és legolcsóbban kaphatók March Special-trafikban, a román állami sorsjegyek albizománnyosánál Timisoara IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (3714)

Olcó tűzifa mindennemű, — vagontételben és kicsinyben. — valamint **kőszén, faszén, koks és brikett** szintén legjutányosabban szerezhető be **Steiner Sándor** tüzelőanyagkereskedésében Timisoara-Józsefváros, Hunyadi-ut 50 Telefon 10-12

Teljesen új Prima véra fából készült hálószoba olcsó áron eladó. Cím: Temesvár-gyárvárosi kertészeti alé, Bulev. Filipescu No. 7. Cseri. (3706)

Detailadás. Engrosár. Garantált valódi gyümölcs-pálinkák, márkás rum, likőr, konyak, asztali és fajborok legolcsóbb beszerzési forrás **Reisz Géza, Józsefváros, Bem-utca 28** (csirkepiac). (1219)

A szeretet ünnepe csak akkor nyújt boldogságot, ha karácsonyfája alatt értékes műtárgyak, szőnyegek, ékszerek, ezüstök vannak. Mindezt alkalmi vételekből olcsón beszerezheti **STERNBERG-nél**, Szentgyörgy-tér. (751)

Gyermekkoeci, modern komplett takaréktűzhely és gyermek-fürdőkád, valamennyi kitűnő állapotban, eladó. I., Str. Solderer 7, portásnál. (3718)

Életvidám ... és fiatalos marad, ha mindennapi itala: **mate ombo** melynek rendszeres fogyasztása felrisszítja szervezetét, megtisztítja vérért a savas lerakódástól, teljeltvíti emésztését és lokoza veseműködését. Kérjen kóstolót és ösmertető leírást: **„OMBO”** Vezérképvislet: Timisoara, Str. Bonnaz 21. :: Kapható: Minden csemegeüzletben.

Keresek megvételre 20-as számú vastartókat. Közelebbit Juranescu Richard, Lugoj, Str. Huniadi 13. (3721)

Jókarban levő gyermekkoeci olcsón eladó. Megtekinthető: II., Fürdő-utca 7. szám (Jaszenszky-ház).

Ha jó minőségű BUTORT akar, úgy vegye azt csak **SIEBOLD-nál** Timisoara II., Távirada-utca 19. Tel. 6-99

Jókarban levő gitár eladó. Cím a kiadóban. (3715)

Lakás

Kiadó azonnalra vagy január 1-re egy háromszobás balkonos lakás. III., Hattyu-utca 12. (Hattyu- és Holló-utca sarkán). (3704)

Modern egyszobás lakás pontosan fizető gyermektelen házaspárnak január 1-re kiadó. Józsefváros, Csillag-utca 47. (3693)

Temesvári Bank épületében modern 5 szobás lakás azonnal kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél. (3121)

Stefán Lotter m ú a s z t a l o s Jenőhereceg-utca Transilvania-ház **Vállalja modern butorkészítést, adott rajzok szerint is a legkényesebb ízlet kielégítően garancia mellett.**

Elegánsan butorozott szoba, külön bejárat, fürdőszobával, esetleg teljes ellátással január 1-ére kiadó. Cimeket a kiadóba kérünk.

Lakás modern egyszobás, azonnalra kapható. Józsefváros, Uri-utca 2. Gemeinhardt-ház. (3716)

Különbejáratu szoba kiadó. Cím: Belváros, Széchenyi-utca 4, II. em., 9. ajtó. (3723)

Szőrmét, ruhát és bőrkabátokat fest és tisztít elsősorú munka legolcsóbban **Festő és vegytisztító intézet** Timisoara II., Rékási-ut 5 IV., Hunyadi-ut 20

Különléle Elveszett egy drotszörű, fehér-fekete foxterrier nőtény, Miss névre hallgató kutya. Megtalálóját keretik, hogy jutalom ellenében Tirol-utca 40. sz. alatt, Peschán-üzletben átadni szíveskedjék. (3716)

MODERN TAKARÉKTŰZHELYEK



KALMAN DEZSO SPECIÁLIS TAKARÉKTŰZHELYEZEM Timisoara, IV., Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 37 sz

Sülyeszthető Singer varrógép, jókarban levő, olcsó. Ugyanott 2 barna bőrfotelt. Ajánlatok „Film” kiadóban, Putna 10. sz.

Pályázati hirdetés

A dettai róm. kath. hitközség 17-iki határidővel pályázatot hirdet magyar tagozatának tanítói állás megválasztott köteles állását 1933. évi, illetve a karácsonyi szüneti idővel elfoglalni.

Javadalmazása: a törvényileg tanítói kezdőfizetés, tekintet nélkül a szolgálati évekre.

Benyújtandó okmányok: 1. érvényes tanítói oklevél magyar iskolai képesítéssel, 2. román állampolgársági bizonyítvány, 3. román nyelvű vizsgaeredmény, 4. erkölcsi bizonyítvány, 5. bizonyítvány a munkájáról, 6. ha állami tanító, a tanintézetből való kizárási, 7. a tanintézetből való kizárási, 8. egyházi kérelem a fogadja a nem támaszt követelést a szolgálati idővel szemben, 9. kántori engedély, 10. esetleg családi értesítő, 11. kántori engedély, 12. a magániskolában tanítani és a kántori engedély, 13. esetleg kisegíteni, emiatt kívánatos nyelven való járatosság.

A kellőképpen felszerelt kérvényben 1933. december 17-ig a dettai róm. kath. plébánián kell benyújtani. A pályázati díj a pályázati díj megfizetéséig nem térítendő.

Szépségápolás hajfestés tartósh

J. WALTRIC fodrásznál Fő-utca és Kossuth-tér sarkán villamos végállomásánál

Ha szép akar lenni

használjon **KULKA**-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejzappant, lilliom-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA** Emil városi gyár szertárában a „Fekete Sas” Belváros, Szent György

Cserépkályha



Gyárváros, Rékási ut 26. A házat 7-es villamos megálló (Mivel a felosztattam, eladásaimat kizárólag a címre) (eszközök). Átalakításokat és javításokat a leggyorsabban eszközölök.